

Medical Guide
Introduction
1 - English

Do you understand this
language?

Medical Guide
Introduction
4 - English

There is no one available
who speaks this language.

Medical Guide
Introduction
7 - English

Move your head like this for
"no."

Medical Guide
Introduction
10 - English

If you need surgery, your
stomach must be empty.

Medical Guide
Introduction
13 - English

Are you hungry?

Medical Guide
Introduction
2 - English

We are here to help you.

Medical Guide
Introduction
5 - English

Try to answer my questions
with "yes" or "no."

Medical Guide
Introduction
8 - English

Do you know where you
are?

Medical Guide
Introduction
11 - English

We will give you food and
drink as soon as it is safe to
do so.

Medical Guide
Introduction
14 - English

Do you need to urinate?

Medical Guide
Introduction
3 - English

I do not understand your
language.

Medical Guide
Introduction
6 - English

Move your head like this for
"yes."

Medical Guide
Introduction
9 - English

We cannot give you
anything to eat or drink.

Medical Guide
Introduction
12 - English

Are you thirsty?

Medical Guide
Introduction
15 - English

Do you need to defecate?

Medical Guide
Introduction
16 - English

Medical Guide
Introduction
17 - English

Medical Guide
Introduction
18 - English

Do you want a cigarette?

I understand.

I do not understand.

Medical Guide
Introduction
19 - English

Medical Guide
Introduction
20 - English

Medical Guide
Introduction
21 - English

We will try to contact
someone from your group.

Please.

Thank you.

Medical Guide
Introduction
22 - English

Medical Guide
Introduction
23 - English

Medical Guide
Introduction
24 - English

You are welcome.

Thank you for talking with
me.

I will talk with you again.

Medical Guide
Introduction
25 - English

Medical Guide
Guidance
26 - English

Medical Guide
Guidance
27 - English

Good-bye.

Be quiet.

Come with me.

Medical Guide
Guidance
28 - English

Medical Guide
Guidance
29 - English

Medical Guide
Guidance
30 - English

Describe it with gestures.

Do not get excited.

Do what I ask.

Medical Guide
Guidance
31 - English

Medical Guide
Guidance
32 - English

Medical Guide
Guidance
33 - English

Do you mean "no"?

Do you mean "yes"?

Hold up the number of
fingers.

Medical Guide
Guidance
34 - English

Medical Guide
Guidance
35 - English

Medical Guide
Guidance
36 - English

I will get an interpreter.

Is this it?

No.

Medical Guide
Guidance
37 - English

Medical Guide
Guidance
38 - English

Medical Guide
Guidance
39 - English

Point to it.

Relax.

Show me.

Medical Guide
Guidance
40 - English

Medical Guide
Guidance
41 - English

Medical Guide
Guidance
42 - English

Squeeze my hand once for
"yes."

Squeeze my hand twice for
"no."

Write your answer here.

Medical Guide
Guidance
43 - English

Medical Guide
Registration
44 - English

Medical Guide
Registration
45 - English

Yes.

What is your given name?

What is your family name?

Medical Guide
Registration
46 - English

Medical Guide
Registration
47 - English

Medical Guide
Registration
48 - English

What is your nationality?

What country were you born
in?

How old are you?

Medical Guide
Registration
49 - English

Medical Guide
Registration
50 - English

Medical Guide
Registration
51 - English

Do you have an identity
card?

Show me your identification.

Do you have any bad
reactions to medications?

Medical Guide
Registration
52 - English

Medical Guide
Registration
53 - English

Medical Guide
Registration
54 - English

What is the name of the
medication that causes bad
reactions?

Do you have any allergies to
medicines?

What is your religion?

Medical Guide
Registration
55 - English

Medical Guide
Registration
56 - English

Medical Guide
Registration
57 - English

Do you smoke tobacco?

How many packs per day do
you smoke?

Are you married?

Medical Guide
Registration
58 - English

Medical Guide
Assessment
59 - English

Medical Guide
Assessment
60 - English

Do you have any children?

You have been injured.

You are ill.

Medical Guide
Assessment
61 - English

Medical Guide
Assessment
62 - English

Medical Guide
Assessment
63 - English

Lie still.

We will take care of you.

Let us help you.

Medical Guide
Assessment
64 - English

Medical Guide
Assessment
65 - English

Medical Guide
Assessment
66 - English

We must examine you
carefully.

We will try to not hurt you
further.

Do exactly what we ask.

Medical Guide
Assessment
67 - English

Medical Guide
Assessment
68 - English

Medical Guide
Assessment
69 - English

Keep your head very still.

Keep very still.

This will help protect you.

Medical Guide
Assessment
70 - English

Medical Guide
Assessment
71 - English

Medical Guide
Assessment
72 - English

Can you breathe?

Say your name out loud.

Do you hurt anywhere?

Medical Guide
Assessment
73 - English

Medical Guide
Assessment
74 - English

Medical Guide
Assessment
75 - English

Show me where.

Show me where it hurts
worst?

Does this hurt?

Medical Guide
Assessment
76 - English

Medical Guide
Assessment
77 - English

Medical Guide
Assessment
78 - English

Move all of your fingers.

Move all of your toes.

Open your eyes.

Medical Guide
Assessment
79 - English

Medical Guide
Assessment
80 - English

Medical Guide
Assessment
81 - English

Push against me.

You will feel better soon.

You must stay here.

Medical Guide
Surgical consent
82 - English

Medical Guide
Surgical consent
83 - English

Medical Guide
Surgical consent
84 - English

You are badly hurt.

You are very sick.

We need to take you to
surgery.

Medical Guide
Surgical consent
85 - English

Medical Guide
Surgical consent
86 - English

Medical Guide
Surgical consent
87 - English

We need to remove this.

We need to repair this.

If we do not operate, you
may die.

Medical Guide
Surgical consent
88 - English

Medical Guide
Surgical consent
89 - English

Medical Guide
Surgical consent
90 - English

If we do not operate, you
may lose this.

The operation is dangerous,
but it is the only way to help
you.

Do you understand that you
need this surgery?

Medical Guide
Surgical consent
91 - English

We will operate very
carefully.

Medical Guide
Surgical consent
94 - English

We will begin the operation
as soon as we can.

Medical Guide
Trauma
97 - English

We are all working to help
you.

Medical Guide
Trauma
100 - English

Do you have any bad
reactions to any medicine?

Medical Guide
Trauma
103 - English

Were you shot?

Medical Guide
Surgical consent
92 - English

We want your permission
before we operate on you.

Medical Guide
Surgical consent
95 - English

This medicine will make you
sleep.

Medical Guide
Trauma
98 - English

Help us take care of you.

Medical Guide
Trauma
101 - English

Have you eaten food in the
past six hours?

Medical Guide
Trauma
104 - English

Is this from a knife?

Medical Guide
Surgical consent
93 - English

May we operate on you?

Medical Guide
Trauma
96 - English

You have been hurt.

Medical Guide
Trauma
99 - English

We have to remove your
clothes.

Medical Guide
Trauma
102 - English

Is this injury from a
landmine?

Medical Guide
Trauma
105 - English

Is this from a rock?

Medical Guide
Trauma
106 - English

Medical Guide
Trauma
107 - English

Medical Guide
Trauma
108 - English

Is this from a vehicle crash?

Did a person do this to you?

Did you lose consciousness
after this happened?

Medical Guide
Trauma
109 - English

Medical Guide
Trauma
110 - English

Medical Guide
Trauma
111 - English

Did you lose more than this
much blood?

Point to all the parts of your
body that hurt.

Does it hurt when I do this?

Medical Guide
Trauma
112 - English

Medical Guide
Trauma
113 - English

Medical Guide
Trauma
114 - English

Move this like this.

Turn over this way.

Did you inhale any smoke or
very hot air?

Medical Guide
Trauma
115 - English

Medical Guide
Trauma
116 - English

Medical Guide
Trauma
117 - English

Do your lungs hurt?

Are you having trouble
breathing?

This will help avoid infection.

Medical Guide
Procedures
118 - English

Medical Guide
Procedures
119 - English

Medical Guide
Procedures
120 - English

This will help you.

I have to put a small needle
in you here.

We need to give you fluid.

Medical Guide
Procedures
121 - English

Medical Guide
Procedures
122 - English

Medical Guide
Procedures
123 - English

We need to give you blood.

I need to put a tube into
your throat.

This tube will help you
breathe better.

Medical Guide
Procedures
124 - English

Medical Guide
Procedures
125 - English

Medical Guide
Procedures
126 - English

This tube may feel
uncomfortable.

I need to put a tube through
your nose to your stomach.

You need to swallow while I
put this tube in your nose.

Medical Guide
Procedures
127 - English

Medical Guide
Procedures
128 - English

Medical Guide
Procedures
129 - English

Drink this while I gently
place the tube into your
nose.

This tube will drain your
stomach.

I have to put a small tube
into your neck to give you
fluid.

Medical Guide
Procedures
130 - English

Medical Guide
Procedures
131 - English

Medical Guide
Procedures
132 - English

I need to put a tube in your
chest.

This needle will release the
air from your chest.

This will help your burns.

Medical Guide
Procedures
133 - English

Medical Guide
Procedures
134 - English

Medical Guide
Procedures
135 - English

I need to cut your skin.

We have to restrain you for
your safety.

You have been burned by a
chemical.

Medical Guide
Procedures
136 - English

We need to wash the
chemicals from your skin.

Medical Guide
Foley (Catheter)
139 - English

Does your bladder feel full?

Medical Guide
Foley (Catheter)
142 - English

Do you have any pain with
urination?

Medical Guide
Foley (Catheter)
145 - English

I am going to insert a tube
into your bladder to drain
urine.

Medical Guide
Foley (Catheter)
148 - English

Do not touch this tube.

Medical Guide
Procedures
137 - English

You will need to be
completely washed.

Medical Guide
Foley (Catheter)
140 - English

Do you have problems
starting to urinate?

Medical Guide
Foley (Catheter)
143 - English

Urinate into this container.

Medical Guide
Foley (Catheter)
146 - English

This tube will empty the
urine from your bladder.

Medical Guide
Surgery instructions
149 - English

Do not eat or drink until the
surgery.

Medical Guide
Foley (Catheter)
138 - English

Have you urinated today?

Medical Guide
Foley (Catheter)
141 - English

Do you have an urge to
urinate but are unable to
pass urine?

Medical Guide
Foley (Catheter)
144 - English

You need a tube in your
bladder.

Medical Guide
Foley (Catheter)
147 - English

This tube will feel
uncomfortable in you.

Medical Guide
Surgery instructions
150 - English

Do not eat or drink anything
after midnight tonight.

Medical Guide
Surgery instructions
151 - English

Medical Guide
Surgery instructions
152 - English

Medical Guide
Surgery instructions
153 - English

Take this medicine.

You must remain in bed.

Do not move at all.

Medical Guide
Surgery instructions
154 - English

Medical Guide
Surgery instructions
155 - English

Medical Guide
Surgery instructions
156 - English

You must stay in this room.

You must not smoke.

We have to cut your hair off
here.

Medical Guide
Surgery instructions
157 - English

Medical Guide
Pain interview
158 - English

Medical Guide
Pain interview
159 - English

You may get up to go to the
toilet.

Are you in pain?

Where is your pain?

Medical Guide
Pain interview
160 - English

Medical Guide
Pain interview
161 - English

Medical Guide
Pain interview
162 - English

Is the pain here?

Does anything make the
pain better?

Does anything make the
pain worse?

Medical Guide
Pain interview
163 - English

Medical Guide
Pain interview
164 - English

Medical Guide
Pain interview
165 - English

Did the pain start today?

How many days have you
had the pain?

Describe the pain on a scale
from 1 to 10.

Medical Guide
Pain interview
166 - English

Medical Guide
Pain interview
167 - English

Medical Guide
Medicine interview
168 - English

10 is the worst possible pain,
and 1 is no pain at all.

Hold up the number of
fingers.

Do you feel sick?

Medical Guide
Medicine interview
169 - English

Medical Guide
Medicine interview
170 - English

Medical Guide
Medicine interview
171 - English

Did you begin to feel sick
today?

How many days have you
felt sick?

Is the sickness here?

Medical Guide
Medicine interview
172 - English

Medical Guide
Medicine interview
173 - English

Medical Guide
Medicine interview
174 - English

Do you feel nauseated?

Did the nausea start today?

How many days have you
had the nausea?

Medical Guide
Medicine interview
175 - English

Medical Guide
Medicine interview
176 - English

Medical Guide
Medicine interview
177 - English

Have you been vomiting?

Is there any blood in your
vomit?

Is there any black color in
your vomit?

Medical Guide
Medicine interview
178 - English

Medical Guide
Medicine interview
179 - English

Medical Guide
Medicine interview
180 - English

Have you had any diarrhea?

How many times have you
had diarrhea today?

Would your diarrhea today
fill this?

Medical Guide
Medicine interview
181 - English

Has there been any blood in
your stool?

Medical Guide
Medicine interview
184 - English

Do you have worms?

Medical Guide
Medicine interview
187 - English

Do you know what I mean
by the term HIV?

Medical Guide
Medicine interview
190 - English

Do you have AIDS?

Medical Guide
Orthopedic
193 - English

Do you have pain in any
other joint?

Medical Guide
Medicine interview
182 - English

Are you bleeding from your
rectum?

Medical Guide
Medicine interview
185 - English

Do you have malaria?

Medical Guide
Medicine interview
188 - English

Do you know what I mean
by the term AIDS?

Medical Guide
Medicine interview
191 - English

You need a blood test for
the HIV virus.

Medical Guide
Orthopedic
194 - English

Which joint hurts the most?

Medical Guide
Medicine interview
183 - English

Have your stools been
black?

Medical Guide
Medicine interview
186 - English

Do you have tuberculosis?

Medical Guide
Medicine interview
189 - English

Are you infected with the
HIV virus?

Medical Guide
Orthopedic
192 - English

Do you have pain in this
joint I'm touching?

Medical Guide
Orthopedic
195 - English

Do you have pain in this
muscle I'm touching?

Medical Guide
Orthopedic
196 - English

Medical Guide
Orthopedic
197 - English

Medical Guide
Orthopedic
198 - English

Do you have pain in any
other muscle?

Where is the muscle pain?

Is this muscle cramping?

Medical Guide
Orthopedic
199 - English

Medical Guide
Orthopedic
200 - English

Medical Guide
Orthopedic
201 - English

Have you ever had any
broken bones?

What bones have you
broken?

Does it hurt when I do this?

Medical Guide
Orthopedic
202 - English

Medical Guide
Orthopedic
203 - English

Medical Guide
Orthopedic
204 - English

Do this.

You need an x-ray of your
bone.

I will examine the x-ray and
tell you what I see.

Medical Guide
Orthopedic
205 - English

Medical Guide
Orthopedic
206 - English

Medical Guide
Orthopedic
207 - English

The bone here is broken.

The bone here is not broken.

You need a cast to help the
bone heal.

Medical Guide
Orthopedic
208 - English

Medical Guide
Orthopedic
209 - English

Medical Guide
Orthopedic
210 - English

Do not remove the cast.

Do not get the cast wet.

You need a splint to help the
injury heal.

Medical Guide
Orthopedic
211 - English

You may take the splint off
to clean yourself.

Medical Guide
Orthopedic
214 - English

We need to take you to the
Operating Room to put you
back together.

Medical Guide
OB / GYN
217 - English

Do you use pills for birth
control?

Medical Guide
OB / GYN
220 - English

How many babies do you
have?

Medical Guide
OB / GYN
223 - English

We will protect your privacy
as much as we can.

Medical Guide
Orthopedic
212 - English

The splint must be replaced
after you have cleaned
yourself.

Medical Guide
OB / GYN
215 - English

Do you have an Intra-
Uterine Device (birth control
device)?

Medical Guide
OB / GYN
218 - English

Are you pregnant?

Medical Guide
OB / GYN
221 - English

Have you been raped?

Medical Guide
OB / GYN
224 - English

Does this hurt?

Medical Guide
Orthopedic
213 - English

You need a metal plate and
screws to help the healing of
your bone.

Medical Guide
OB / GYN
216 - English

Have you had missed
periods of menstruation
recently?

Medical Guide
OB / GYN
219 - English

How many months have you
been pregnant?

Medical Guide
OB / GYN
222 - English

We need to examine you
carefully.

Medical Guide
OB / GYN
225 - English

Do not push yet.

Medical Guide
OB / GYN
226 - English

Medical Guide
OB / GYN
227 - English

Medical Guide
OB / GYN
228 - English

Push now.

Push now as hard as you
can.

The baby is here.

Medical Guide
OB / GYN
229 - English

Medical Guide
OB / GYN
230 - English

Medical Guide
OB / GYN
231 - English

It is a boy.

It is a girl.

The baby looks healthy.

Medical Guide
OB / GYN
232 - English

Medical Guide
Pediatrics
233 - English

Medical Guide
Pediatrics
234 - English

We will take good care of
the baby.

Your child is sick.

Your child is hurt.

Medical Guide
Pediatrics
235 - English

Medical Guide
Pediatrics
236 - English

Medical Guide
Pediatrics
237 - English

We need to care for your
child.

You need to let us keep your
child here.

You may stay with your
child.

Medical Guide
Pediatrics
238 - English

Medical Guide
Pediatrics
239 - English

Medical Guide
Pediatrics
240 - English

Let us examine your child in
private.

Your child will get better
soon.

This medicine will help your
child.

Medical Guide
Pediatrics
241 - English

Medical Guide
Pediatrics
242 - English

Medical Guide
Pediatrics
243 - English

Did your child eat today?

Did your child eat yesterday?

Has your child passed urine
today?

Medical Guide
Pediatrics
244 - English

Medical Guide
Pediatrics
245 - English

Medical Guide
Pediatrics
246 - English

Has your child passed any
stool today?

Did your child pass any stool
yesterday?

Has your child had any
diarrhea?

Medical Guide
Pediatrics
247 - English

Medical Guide
Pediatrics
248 - English

Medical Guide
Pediatrics
249 - English

Has your child been
vomiting?

Your child looks healthy.

Your child will be fine.

Medical Guide
Pediatrics
250 - English

Medical Guide
Pediatrics
251 - English

Medical Guide
Pediatrics
252 - English

Your child will be ill for a
long time.

This illness will pass slowly,
but your child's health will
return completely.

Feed the child small portions
every few hours.

Medical Guide
Pediatrics
253 - English

Medical Guide
Pediatrics
254 - English

Medical Guide
Pediatrics
255 - English

Help your child drink this
every few hours.

Feed this medicine to your
child every four hours.

Allow your child to sleep.

Medical Guide
Pediatrics
256 - English

Medical Guide
Pediatrics
257 - English

Medical Guide
Pediatrics
258 - English

You need to sleep as much
as the child does.

Bring your child back here
tomorrow.

Bring your child back if there
is no improvement by
tomorrow.

Medical Guide
Pediatrics
259 - English

Medical Guide
Cardiology
260 - English

Medical Guide
Cardiology
261 - English

We will continue to follow
the health of your child with
you.

Do you have any chest pain
or tightness?

Are you having trouble
trying to breathe?

Medical Guide
Cardiology
262 - English

Medical Guide
Cardiology
263 - English

Medical Guide
Cardiology
264 - English

Do you have chest pain over
your entire chest?

Do you have pain from your
chest into your arm?

Have you had this type of
chest pain before?

Medical Guide
Cardiology
265 - English

Medical Guide
Cardiology
266 - English

Medical Guide
Cardiology
267 - English

Do you feel light-headed
with the chest pain?

Do you sweat with the chest
pain?

This heart pill may give you a
headache.

Medical Guide
Cardiology
268 - English

Medical Guide
Cardiology
269 - English

Medical Guide
Cardiology
270 - English

This will go under your
tongue.

Chew this and swallow it.

Let us take care of you.

Medical Guide
Ophthalmology
271 - English

Medical Guide
Ophthalmology
272 - English

Medical Guide
Ophthalmology
273 - English

Open your eyes.

Close your eyes.

Do you have any pain in your eyes?

Medical Guide
Ophthalmology
274 - English

Medical Guide
Ophthalmology
275 - English

Medical Guide
Ophthalmology
276 - English

Do you wear corrective glasses?

Do you wear contact lenses?

Is your vision clear in both eyes?

Medical Guide
Ophthalmology
277 - English

Medical Guide
Ophthalmology
278 - English

Medical Guide
Ophthalmology
279 - English

Which eye has a new problem?

Do you see my fingers?

Are they clear?

Medical Guide
Ophthalmology
280 - English

Medical Guide
Ophthalmology
281 - English

Medical Guide
Ophthalmology
282 - English

How many fingers do you see right now?

I am going to be looking into your eyes with this.

Keep your head still.

Medical Guide
Ophthalmology
283 - English

Medical Guide
Ophthalmology
284 - English

Medical Guide
Ophthalmology
285 - English

Look straight ahead and focus on an object.

While I am looking into your eyes, continue to focus on that object.

I am going to put some drops into your eye.

Medical Guide
Ophthalmology
286 - English

Medical Guide
Ophthalmology
287 - English

Medical Guide
Neurology
288 - English

I am going to blow a puff of
air into your eye.

Hold very still while I remove
the foreign body in your eye.

Does this feel normal?

Medical Guide
Neurology
289 - English

Medical Guide
Neurology
290 - English

Medical Guide
Neurology
291 - English

Do this.

Move your toes.

Do you have numbness or
tingling?

Medical Guide
Neurology
292 - English

Medical Guide
Neurology
293 - English

Medical Guide
Neurology
294 - English

Where do you feel the
numbness or tingling?

Did the numbness or tingling
start today?

How many days have you
have the numbness or
tingling?

Medical Guide
Neurology
295 - English

Medical Guide
Neurology
296 - English

Medical Guide
Neurology
297 - English

Do you feel weak?

Did the weakness start
today?

How many days have you
had the weakness?

Medical Guide
Exam commands
298 - English

Medical Guide
Exam commands
299 - English

Medical Guide
Exam commands
300 - English

Bend your arm.

Bend your leg.

Breathe normally.

Medical Guide
Exam commands
301 - English

Medical Guide
Exam commands
302 - English

Medical Guide
Exam commands
303 - English

Close your eyes.

Close your hand.

Close your mouth.

Medical Guide
Exam commands
304 - English

Medical Guide
Exam commands
305 - English

Medical Guide
Exam commands
306 - English

Cough.

Cough some phlegm into
this cup.

Hold this under your tongue.

Medical Guide
Exam commands
307 - English

Medical Guide
Exam commands
308 - English

Medical Guide
Exam commands
309 - English

Hold your breath.

Lie down.

Lie flat.

Medical Guide
Exam commands
310 - English

Medical Guide
Exam commands
311 - English

Medical Guide
Exam commands
312 - English

Lie on your abdomen.

Lie on your back.

Look at my finger as it
moves.

Medical Guide
Exam commands
313 - English

Medical Guide
Exam commands
314 - English

Medical Guide
Exam commands
315 - English

Look down.

Look straight.

Look up .

Medical Guide
Exam commands
316 - English

Medical Guide
Exam commands
317 - English

Medical Guide
Exam commands
318 - English

Open.

Open your eyes.

Open your hand.

Medical Guide
Exam commands
319 - English

Medical Guide
Exam commands
320 - English

Medical Guide
Exam commands
321 - English

Open your mouth.

Push here.

Sit down.

Medical Guide
Exam commands
322 - English

Medical Guide
Exam commands
323 - English

Medical Guide
Exam commands
324 - English

Sit up.

Squeeze here.

Stand on the scale.

Medical Guide
Exam commands
325 - English

Medical Guide
Exam commands
326 - English

Medical Guide
Exam commands
327 - English

Stand up.

Take a deep breath in and
out.

Touch my finger with this
finger.

Medical Guide
Exam commands
328 - English

Medical Guide
Exam commands
329 - English

Medical Guide
Exam commands
330 - English

Touch your finger to your
nose like this.

Turn around.

Turn onto this side.

Medical Guide
Exam commands
331 - English

Medical Guide
Exam commands
332 - English

Medical Guide
Exam commands
333 - English

Walk like this.

Walk towards me.

You need an x-ray of your
chest.

Medical Guide
Caregiver
334 - English

Medical Guide
Caregiver
335 - English

Medical Guide
Caregiver
336 - English

Can I do anything to help
you?

Come with me.

I will try not to hurt you.

Medical Guide
Caregiver
337 - English

Medical Guide
Caregiver
338 - English

Medical Guide
Caregiver
339 - English

I am going to lift you

I am going to put a needle in
your arm to give you
medication .

I am sorry I hurt you.

Medical Guide
Caregiver
340 - English

Medical Guide
Caregiver
341 - English

Medical Guide
Caregiver
342 - English

I must adjust the tube in
your chest.

I must change your
dressings.

I must cut your hair.

Medical Guide
Caregiver
343 - English

Medical Guide
Caregiver
344 - English

Medical Guide
Caregiver
345 - English

I must give you a shave.

I must give you a
suppository into your
rectum.

I must give you an injection
with a needle.

Medical Guide
Caregiver
346 - English

Medical Guide
Caregiver
347 - English

Medical Guide
Caregiver
348 - English

I must make your bed.

I must wash your hair.

I will help you dress.

Medical Guide
Caregiver
349 - English

Medical Guide
Caregiver
350 - English

Medical Guide
Caregiver
351 - English

I will help you undress.

Put the gown on.

Put your arms around my
shoulders.

Medical Guide
Caregiver
352 - English

Medical Guide
Caregiver
353 - English

Medical Guide
Caregiver
354 - English

This medicine will take the
pain away.

This will help you feel better.

Would you like more?

Medical Guide
Post-op / prognosis
355 - English

Medical Guide
Post-op / prognosis
356 - English

Medical Guide
Post-op / prognosis
357 - English

Everything will be done to
get you fixed up again.

You are only slightly
wounded.

You will soon be up again.

Medical Guide
Post-op / prognosis
358 - English

Medical Guide
Post-op / prognosis
359 - English

Medical Guide
Post-op / prognosis
360 - English

Your condition is serious, but
you will get better.

You will get better if you let
us take care of you.

You are seriously hurt.

Medical Guide
Post-op / prognosis
361 - English

You are seriously ill.

Medical Guide
Post-op / prognosis
362 - English

It will probably take a long
time for you to get better.

Medical Guide
Post-op / prognosis
363 - English

The surgery was successful.

Medical Guide
Post-op / prognosis
364 - English

We were able to fix you.

Medical Guide
Post-op / prognosis
365 - English

We had to remove this.

Medical Guide
Post-op / prognosis
366 - English

We tried, but we could not
save this.

Medical Guide
Post-op / prognosis
367 - English

You were hurt very badly.

Medical Guide
Post-op / prognosis
368 - English

You will be fine.

Medical Guide
Post-op / prognosis
369 - English

You will need time to heal.

Medical Guide
Post-op / prognosis
370 - English

We will arrange for your
transport back to your
country.

Medical Guide
Post-op / prognosis
371 - English

We will send you to another
place.

Medical Guide
Post-op / prognosis
372 - English

You need more care.

Medical Guide
Post-op / prognosis
373 - English

You will return to your Unit
when you are better.

Medical Guide
Post-op / prognosis
374 - English

I will be back soon.

Medical Guide
Post-op / prognosis
375 - English

I will check back later to see
how you are doing.

Medical Guide
Post-op / prognosis
376 - English

Medical Guide
Post-op / prognosis
377 - English

Medical Guide
Medical condition
378 - English

Return tomorrow so we can
be sure you get better.

Return in one week so we
can be sure you get better.

Do you have any of the
following problems?

Medical Guide
Medical condition
379 - English

Medical Guide
Medical condition
380 - English

Medical Guide
Medical condition
381 - English

Abdominal pain

Back pain

Bleeding from anywhere

Medical Guide
Medical condition
382 - English

Medical Guide
Medical condition
383 - English

Medical Guide
Medical condition
384 - English

Bloody Sputum

Bloody Stools

Chest pain

Medical Guide
Medical condition
385 - English

Medical Guide
Medical condition
386 - English

Medical Guide
Medical condition
387 - English

Chills

Confusion inside your head

Cough

Medical Guide
Medical condition
388 - English

Medical Guide
Medical condition
389 - English

Medical Guide
Medical condition
390 - English

Cramps

Dark urine

Diarrhea

Medical Guide
Medical condition
391 - English

Medical Guide
Medical condition
392 - English

Medical Guide
Medical condition
393 - English

Ear pain

Fever

Headache

Medical Guide
Medical condition
394 - English

Medical Guide
Medical condition
395 - English

Medical Guide
Medical condition
396 - English

Hemorrhoids

Infection

Insect bite

Medical Guide
Medical condition
397 - English

Medical Guide
Medical condition
398 - English

Medical Guide
Medical condition
399 - English

Itching

Joint pain

Loss of consciousness

Medical Guide
Medical condition
400 - English

Medical Guide
Medical condition
401 - English

Medical Guide
Medical condition
402 - English

Menstrual cramps

Muscle pains

Nausea

Medical Guide
Medical condition
403 - English

Medical Guide
Medical condition
404 - English

Medical Guide
Medical condition
405 - English

Rash

Throat pain

Tooth pain

Medical Guide
Medical condition
406 - English

Medical Guide
Medical condition
407 - English

Medical Guide
Medical condition
408 - English

Yellow eyes

Vaginal bleeding

Voices inside your head

Medical Guide
Medical condition
409 - English

Medical Guide
Diseases
410 - English

Medical Guide
Diseases
411 - English

Vomiting

Do you have any of the
following diseases?

AIDS

Medical Guide
Diseases
412 - English

Medical Guide
Diseases
413 - English

Medical Guide
Diseases
414 - English

Anemia

Arthritis

Asthma

Medical Guide
Diseases
415 - English

Medical Guide
Diseases
416 - English

Medical Guide
Diseases
417 - English

Bronchitis

Cancer

Chickenpox

Medical Guide
Diseases
418 - English

Medical Guide
Diseases
419 - English

Medical Guide
Diseases
420 - English

Cholera

Common cold

Depression

Medical Guide
Diseases
421 - English

Medical Guide
Diseases
422 - English

Medical Guide
Diseases
423 - English

Diabetes

Diphtheria

Disease of the blood

Medical Guide
Diseases
424 - English

Medical Guide
Diseases
425 - English

Medical Guide
Diseases
426 - English

Eczema

Fungus

Gonorrhea

Medical Guide
Diseases
427 - English

Medical Guide
Diseases
428 - English

Medical Guide
Diseases
429 - English

Heart failure

Heart murmur

Hepatitis

Medical Guide
Diseases
430 - English

Medical Guide
Diseases
431 - English

Medical Guide
Diseases
432 - English

Herpes

Infection anywhere

Influenza

Medical Guide
Diseases
433 - English

Medical Guide
Diseases
434 - English

Medical Guide
Diseases
435 - English

Insect bite that is serious

Yellow skin

Malaria

Medical Guide
Diseases
436 - English

Medical Guide
Diseases
437 - English

Medical Guide
Diseases
438 - English

Measles

Mental disease

Mumps

Medical Guide
Diseases
439 - English

Medical Guide
Diseases
440 - English

Medical Guide
Diseases
441 - English

Nervous breakdown

Paratyphoid fever

Peritonsillar abscess

Medical Guide
Diseases
442 - English

Medical Guide
Diseases
443 - English

Medical Guide
Diseases
444 - English

Plague

Pleuritis

Pneumonia

Medical Guide
Diseases
445 - English

Medical Guide
Diseases
446 - English

Medical Guide
Diseases
447 - English

Polio

Rabies

Ringworm

Medical Guide
Diseases
448 - English

Medical Guide
Diseases
449 - English

Medical Guide
Diseases
450 - English

Scabies

Scarlet fever

Scurvy

Medical Guide
Diseases
451 - English

Medical Guide
Diseases
452 - English

Medical Guide
Diseases
453 - English

Sexually transmitted disease
(STD)

Skin disease

Smallpox

Medical Guide
Diseases
454 - English

Medical Guide
Diseases
455 - English

Medical Guide
Diseases
456 - English

Syphilis

Tapeworm infection

Tetanus

Medical Guide
Diseases
457 - English

Medical Guide
Diseases
458 - English

Medical Guide
Diseases
459 - English

Tonsillitis

Trench mouth

Trichinosis

Medical Guide
Diseases
460 - English

Medical Guide
Diseases
461 - English

Medical Guide
Diseases
462 - English

Tuberculosis

Typhoid fever

Warts

Medical Guide
Diseases
463 - English

Medical Guide
Diseases
464 - English

English

Worms

Yellow fever

<p>Medical Guide Introduction 3 - Dari</p> <p>ma zabaane tura namey faamam</p>	<p>Medical Guide Introduction 2 - Dari</p> <p>maa eenjah hasteem ke ba shumaa kumak kuneem</p>	<p>Medical Guide Introduction 1 - Dari</p> <p>een zabaan raa mey faamee?</p>
<p>Medical Guide Introduction 6 - Dari</p> <p>bajaaye "baley" sare Khodraa eentur shor bedey</p>	<p>Medical Guide Introduction 5 - Dari</p> <p>ba sawaalaaye ma baa guftane "baley" wa "ney" jawaab bedey</p>	<p>Medical Guide Introduction 4 - Dari</p> <p>eenjah kasey neyst ke een zabaan raa befamad</p>
<p>Medical Guide Introduction 9 - Dari</p> <p>maa namey twaaneem ke ba too cheezee baraaye Khordan yaa nosheedan bedeheem</p>	<p>Medical Guide Introduction 8 - Dari</p> <p>meyfaamee ke kujaa astee?</p>	<p>Medical Guide Introduction 7 - Dari</p> <p>bajaaye "ney" sare Khodraa eentur shor bedey</p>
<p>Medical Guide Introduction 12 - Dari</p> <p>tushna astee?</p>	<p>Medical Guide Introduction 11 - Dari</p> <p>waqtee ke Khoob shudee baraayet ghazaa wa nosheedanee meydeheem</p>	<p>Medical Guide Introduction 10 - Dari</p> <p>agar ba 'amaliyaat zaroorat daashta baashee, mey'adaat baayad Khaalee baashad</p>
<p>Medical Guide Introduction 15 - Dari</p> <p>meyKhaayee raf'ey haajat kunee?</p>	<p>Medical Guide Introduction 14 - Dari</p> <p>meyKhaahee edraar kunee?</p>	<p>Medical Guide Introduction 13 - Dari</p> <p>gushna astee?</p>

<p>Medical Guide Introduction 18 - Dari</p> <p>man namey faamum</p>	<p>Medical Guide Introduction 17 - Dari</p> <p>man mey faamum</p>	<p>Medical Guide Introduction 16 - Dari</p> <p>segret meyKhaayee?</p>
<p>Medical Guide Introduction 21 - Dari</p> <p>tashakur</p>	<p>Medical Guide Introduction 20 - Dari</p> <p>lutfan / bafarmaaye</p>	<p>Medical Guide Introduction 19 - Dari</p> <p>maa koshish mey kuneem ke baa yak nafar az groope shumaa tamaas begireem</p>
<p>Medical Guide Introduction 24 - Dari</p> <p>doobaara ba shumaa gap Khaahamzad</p>	<p>Medical Guide Introduction 23 - Dari</p> <p>tashakur az eenke baa man gap zadee</p>	<p>Medical Guide Introduction 22 - Dari</p> <p>qaabale tashakur neyst</p>
<p>Medical Guide Guidance 27 - Dari</p> <p>baa ma beeyaa</p>	<p>Medical Guide Guidance 26 - Dari</p> <p>chup baasheed</p>	<p>Medical Guide Introduction 25 - Dari</p> <p>Khuda haafez</p>
<p>Medical Guide Guidance 30 - Dari</p> <p>harche ke meygum ejraa ko</p>	<p>Medical Guide Guidance 29 - Dari</p> <p>hayejanee nashoo</p>	<p>Medical Guide Guidance 28 - Dari</p> <p>baa ishaara tashree ko</p>

<p>Medical Guide Guidance 33 - Dari</p> <p>tey'edaad raa baa angusht haayat neshaan bedey</p>	<p>Medical Guide Guidance 32 - Dari</p> <p>maqsadet (baley) ast?</p>	<p>Medical Guide Guidance 31 - Dari</p> <p>maqsadet (ney) ast?</p>
<p>Medical Guide Guidance 36 - Dari</p> <p>ney</p>	<p>Medical Guide Guidance 35 - Dari</p> <p>hameen ast?</p>	<p>Medical Guide Guidance 34 - Dari</p> <p>man yak tarjumaan paydaa meykunam</p>
<p>Medical Guide Guidance 39 - Dari</p> <p>maraa nishaan bedey</p>	<p>Medical Guide Guidance 38 - Dari</p> <p>aaraam baash</p>	<p>Medical Guide Guidance 37 - Dari</p> <p>ba tarafesh ishaara ko</p>
<p>Medical Guide Guidance 42 - Dari</p> <p>jawaabe Khod raa eenjaa naweshta ko</p>	<p>Medical Guide Guidance 41 - Dari</p> <p>bajaaye "ney" daste maraa doo daf'a feshaar bedey</p>	<p>Medical Guide Guidance 40 - Dari</p> <p>bajaaye "baley" daste maraa yak daf'a feshaar bedey</p>
<p>Medical Guide Registration 45 - Dari</p> <p>naame padaret cheest?</p>	<p>Medical Guide Registration 44 - Dari</p> <p>naamet cheest?</p>	<p>Medical Guide Guidance 43 - Dari</p> <p>baley</p>

<p>Medical Guide Registration 48 - Dari</p> <p>chand saala astee?</p>	<p>Medical Guide Registration 47 - Dari</p> <p>dar kudaam keshwar tawalud shuda-ee?</p>	<p>Medical Guide Registration 46 - Dari</p> <p>mileeyatet cheest?</p>
<p>Medical Guide Registration 51 - Dari</p> <p>dar muqaabele dawaa 'aksul 'amale Kharaab neshaan meydey-ee?</p>	<p>Medical Guide Registration 50 - Dari</p> <p>tazkirey Khod raa neshaan bedey</p>	<p>Medical Guide Registration 49 - Dari</p> <p>tazkera daaree?</p>
<p>Medical Guide Registration 54 - Dari</p> <p>deene shumaa cheest?</p>	<p>Medical Guide Registration 53 - Dari</p> <p>dar muqaabele dawaa asaaseyat daaree?</p>	<p>Medical Guide Registration 52 - Dari</p> <p>kudaam dawaahaa sababe 'aksul 'amale Kharaab meysha?</p>
<p>Medical Guide Registration 57 - Dari</p> <p>izdiwaaj kardeyee?</p>	<p>Medical Guide Registration 56 - Dari</p> <p>roze chand qutee segret meykashee?</p>	<p>Medical Guide Registration 55 - Dari</p> <p>segret meykashee?</p>
<p>Medical Guide Assessment 60 - Dari</p> <p>mareez astee</p>	<p>Medical Guide Assessment 59 - Dari</p> <p>zaKhmee shudayee</p>	<p>Medical Guide Registration 58 - Dari</p> <p>awlaad daaree?</p>

<p>Medical Guide Assessment 63 - Dari</p> <p>ijaaza bedey ke kumaket kuneem</p>	<p>Medical Guide Assessment 62 - Dari</p> <p>maa az shumaa moraaqebat meykuneem</p>	<p>Medical Guide Assessment 61 - Dari</p> <p>bey harakat daraaz bekaash</p>
<p>Medical Guide Assessment 66 - Dari</p> <p>har che meygoyeem amootor ko</p>	<p>Medical Guide Assessment 65 - Dari</p> <p>maa koshesh meykuneem tura zeyaad-tar 'azaab nakuneem</p>	<p>Medical Guide Assessment 64 - Dari</p> <p>shumaa raa baayad daqeeq ma'aayna kuneem</p>
<p>Medical Guide Assessment 69 - Dari</p> <p>een tura muhaafezat meykunad</p>	<p>Medical Guide Assessment 68 - Dari</p> <p>heyech shor natee</p>	<p>Medical Guide Assessment 67 - Dari</p> <p>sare Khod raa heyech shor nadee</p>
<p>Medical Guide Assessment 72 - Dari</p> <p>kudaam jaayet dard meykuna?</p>	<p>Medical Guide Assessment 71 - Dari</p> <p>naame Khod raa baa sadaaye boland bego</p>	<p>Medical Guide Assessment 70 - Dari</p> <p>meytaanee nafas bekaashee?</p>
<p>Medical Guide Assessment 75 - Dari</p> <p>aayaa eenja dard meykuna?</p>	<p>Medical Guide Assessment 74 - Dari</p> <p>neshaan bedey kujaa zeyaad- tar dard meykuna?</p>	<p>Medical Guide Assessment 73 - Dari</p> <p>neshaan betey kujaa?</p>

<p>Medical Guide Assessment 78 - Dari</p> <p>cheshm haayet raa waaz ko</p>	<p>Medical Guide Assessment 77 - Dari</p> <p>tamaame angusht haaye paayet raa shor bedey</p>	<p>Medical Guide Assessment 76 - Dari</p> <p>tamaame angusht haayet raa shor bedey</p>
<p>Medical Guide Assessment 81 - Dari</p> <p>baayad eenja baashee</p>	<p>Medical Guide Assessment 80 - Dari</p> <p>ba zoodee Khob meyshee</p>	<p>Medical Guide Assessment 79 - Dari</p> <p>tarafe ma teyla ko</p>
<p>Medical Guide Surgical consent 84 - Dari</p> <p>baayad turaa baraayey 'amaliyaat bibareem</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 83 - Dari</p> <p>bisyaar mareez aste</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 82 - Dari</p> <p>shadeedan zaKhmee shudee</p>
<p>Medical Guide Surgical consent 87 - Dari</p> <p>agar 'amaliyaat nakuneem, meymiree</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 86 - Dari</p> <p>maa baa-yad eenra tarmeem kuneem</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 85 - Dari</p> <p>maa eenra baayad bekasheem</p>
<p>Medical Guide Surgical consent 90 - Dari</p> <p>aayaa mey faamee ke ba een 'amaliyaat ihtiyaaj daaree?</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 89 - Dari</p> <p>amaliyaat Khatar naak ast, waley tanhaa raaye nejaat ast</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 88 - Dari</p> <p>agar 'amaliyaat nakuneem, een 'ozoo raa az dast meydehee</p>

<p>Medical Guide Surgical consent 93 - Dari</p> <p>ijaaza ast ke turaa 'amaliyaat kuneem?</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 92 - Dari</p> <p>pesh az 'amal-yaat ejaazey shuma ra mey-Khaaham</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 91 - Dari</p> <p>maa bisyaar baa ehteyaat 'amalyaat meykunim</p>
<p>Medical Guide Trauma 96 - Dari</p> <p>too zaKhmee shudey</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 95 - Dari</p> <p>ee dawaa Khaabb awar ast</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 94 - Dari</p> <p>ba zood tareen fursat 'amaliyaat raa shuro' meykuneem</p>
<p>Medical Guide Trauma 99 - Dari</p> <p>baayad lebaas haayet raa bekasheem</p>	<p>Medical Guide Trauma 98 - Dari</p> <p>ba maa komak kun ke az too moraaqebat kuneem</p>	<p>Medical Guide Trauma 97 - Dari</p> <p>maa hamagee koshesh meykuneem ke baa shumaa kumak kuneem</p>
<p>Medical Guide Trauma 102 - Dari</p> <p>aayaa een zaKham az kudaam mayn ast?</p>	<p>Medical Guide Trauma 101 - Dari</p> <p>dar shash saa'ate guzashta ghezaa Khordey-ee?</p>	<p>Medical Guide Trauma 100 - Dari</p> <p>aayaa dar muqaabele kudaam dawaa 'aksul 'amale shadeed az Khud neshaan meydehee?</p>
<p>Medical Guide Trauma 105 - Dari</p> <p>een zaKham az sang ast?</p>	<p>Medical Guide Trauma 104 - Dari</p> <p>een zaKham az kaard ast?</p>	<p>Medical Guide Trauma 103 - Dari</p> <p>aayaa marmee Khordey-ee?</p>

<p>Medical Guide Trauma 108 - Dari</p> <p>aayaa baad az een haadesa beyhoosh shudee?</p>	<p>Medical Guide Trauma 107 - Dari</p> <p>aayaa kudaam shaKhs een kaar raa dar haq shumaa karda?</p>	<p>Medical Guide Trauma 106 - Dari</p> <p>ee zaKham az takare motar ast?</p>
<p>Medical Guide Trauma 111 - Dari</p> <p>waqte ke man intoor meykunam dard meykuna?</p>	<p>Medical Guide Trauma 110 - Dari</p> <p>har jaaye badanet ke dard meykunad neshaan bedey</p>	<p>Medical Guide Trauma 109 - Dari</p> <p>aayaa beyshtar az een Khoon zaayey kardee?</p>
<p>Medical Guide Trauma 114 - Dari</p> <p>aayaa dood wayaa hawaaye bisyaar garm tanafus kardeye?</p>	<p>Medical Guide Trauma 113 - Dari</p> <p>een taraf dawr beKhor</p>	<p>Medical Guide Trauma 112 - Dari</p> <p>injay raa intoor shor bedey</p>
<p>Medical Guide Trauma 117 - Dari</p> <p>ee az eltihaab jelaw geeree meykuna</p>	<p>Medical Guide Trauma 116 - Dari</p> <p>dar nafas kasheedan mashkelaat daaree?</p>	<p>Medical Guide Trauma 115 - Dari</p> <p>shush haayet dard meykuna?</p>
<p>Medical Guide Procedures 120 - Dari</p> <p>maa baayad ba too seerum bedeheim</p>	<p>Medical Guide Procedures 119 - Dari</p> <p>ma dar eenja yak soozane Khord meyzanam</p>	<p>Medical Guide Procedures 118 - Dari</p> <p>ee komaket meykuna</p>

<p>Medical Guide Procedures 123 - Dari</p> <p>ee tyoob kumak meykuna ke Khoobtar nafas bekashee</p>	<p>Medical Guide Procedures 122 - Dari</p> <p>maa baayad dar guloonet yak tyoob bugzaareem</p>	<p>Medical Guide Procedures 121 - Dari</p> <p>maa baayad ba too Khoon bedeheem</p>
<p>Medical Guide Procedures 126 - Dari</p> <p>waqte ke ee tyoob raa dar beeneeyat mey maanam, qoortesh ko</p>	<p>Medical Guide Procedures 125 - Dari</p> <p>maa baayad yak tyoob az raahe beeneeyat ba me'eda- at daaKhel kuneem</p>	<p>Medical Guide Procedures 124 - Dari</p> <p>een tyoob shaayad naa raahatat kunad</p>
<p>Medical Guide Procedures 129 - Dari</p> <p>ma baayad ba gardanat yak tyoobe Khord baanum ke tawasute aan maaye' begeeree</p>	<p>Medical Guide Procedures 128 - Dari</p> <p>een tyoob me'eda-at raa Khaalee meykunad</p>	<p>Medical Guide Procedures 127 - Dari</p> <p>waqte ke ma tyoob raa dar beeneeyat mey maanam een raa benosh</p>
<p>Medical Guide Procedures 132 - Dari</p> <p>een ba soKhtagee haayet kumak meykunad</p>	<p>Medical Guide Procedures 131 - Dari</p> <p>ee soozan hawaa raa az seeney too beroon meykunad</p>	<p>Medical Guide Procedures 130 - Dari</p> <p>ma baayad dar seenat yak tyoob daaKhel kunam</p>
<p>Medical Guide Procedures 135 - Dari</p> <p>too dar asare yak maadey keemiyaawee soKhtayee</p>	<p>Medical Guide Procedures 134 - Dari</p> <p>maa baayad ba Khaatere salaamatiyat tura basta kuneem</p>	<p>Medical Guide Procedures 133 - Dari</p> <p>ma baayad postet raa qaychee kunam</p>

<p>Medical Guide Foley (Catheter) 138 - Dari</p> <p>imroz edraar kardey?</p>	<p>Medical Guide Procedures 137 - Dari</p> <p>too baayad tamaaman paak shishte shawee</p>	<p>Medical Guide Procedures 136 - Dari</p> <p>maa baayad in maadey keemiyaawee raa az rowee juldut bishoyeem</p>
<p>Medical Guide Foley (Catheter) 141 - Dari</p> <p>aayaa ehsaas meykunee ke edraar daaree waley karda namey taanee?</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 140 - Dari</p> <p>dar shuroo'e edraar kardan mashkil daaree?</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 139 - Dari</p> <p>aayaa hes meykunee ke masaanat pur as?</p>
<p>Medical Guide Foley (Catheter) 144 - Dari</p> <p>baayad dar masaanat yak tyoop maanda shawa</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 143 - Dari</p> <p>dar een zarf edraar ko</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 142 - Dari</p> <p>dar waqte edraar kardan dard daaree?</p>
<p>Medical Guide Foley (Catheter) 147 - Dari</p> <p>ee tyoop turaa kame naaraahat Khaahad kard</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 146 - Dari</p> <p>een tyoop edraar ra az masaanat Khaalee meykuna</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 145 - Dari</p> <p>ma da masaanat yak tyoop daaKhel meykunam ke edraa ra bekasha</p>
<p>Medical Guide Surgery instructions 150 - Dari</p> <p>imshaw baad az neeme shaw heyh cheez naKho wa nanosh</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 149 - Dari</p> <p>taa waqte 'amaliyaat cheeze naKho wa nanosh</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 148 - Dari</p> <p>ba-een tyoop dast nazan</p>

<p>Medical Guide Surgery instructions 153 - Dari</p> <p>hey ch shor naKho</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 152 - Dari</p> <p>tu baayad da bestar bemaanee</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 151 - Dari</p> <p>in dawaa ra beger</p>
<p>Medical Guide Surgery instructions 156 - Dari</p> <p>maa baayad mooyeeta az eenjaa qaychee kuneem</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 155 - Dari</p> <p>nabaayad segret bekashee</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 154 - Dari</p> <p>baayad dar een utaaq bemaanee</p>
<p>Medical Guide Pain interview 159 - Dari</p> <p>kujaayet dard meykuna?</p>	<p>Medical Guide Pain interview 158 - Dari</p> <p>dard daaree?</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 157 - Dari</p> <p>baray tashnaab raftan meytaanee az jaayet beKheyzee</p>
<p>Medical Guide Pain interview 162 - Dari</p> <p>aayaa cheezey dard ra bad- tar mey saaza?</p>	<p>Medical Guide Pain interview 161 - Dari</p> <p>aayaa cheezey dard ra beytar mey saaza?</p>	<p>Medical Guide Pain interview 160 - Dari</p> <p>dard dar eenjaa ast?</p>
<p>Medical Guide Pain interview 165 - Dari</p> <p>dardeta az darajey yak taa da bigo ke che andaaza ast</p>	<p>Medical Guide Pain interview 164 - Dari</p> <p>chand roz as ke dard daaree?</p>	<p>Medical Guide Pain interview 163 - Dari</p> <p>dard imroz shuro' shud?</p>

<p>Medical Guide Medicine interview 168 - Dari</p> <p>Khudraa mareez hes meykunee?</p>	<p>Medical Guide Pain interview 167 - Dari</p> <p>baa angusht haayet te'daad raa neshaan bedey</p>	<p>Medical Guide Pain interview 166 - Dari</p> <p>darajey da ya'ney shadeed taren dard wa darajey yak ya'ney ke hey ch dard neyst</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 171 - Dari</p> <p>aayaa takleef dar eenjaa ast?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 170 - Dari</p> <p>chand roz as ke ehsaase mareezey mey kunee?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 169 - Dari</p> <p>mareezeeyat az imroz shuro' shud?</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 174 - Dari</p> <p>chand roz as ke dil badee daaree?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 173 - Dari</p> <p>dil badee imroz shuro' shud?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 172 - Dari</p> <p>ehsaase dil badee daaree?</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 177 - Dari</p> <p>estifraaqet seyaa rang ast?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 176 - Dari</p> <p>dar estifraaqet Khoon ast?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 175 - Dari</p> <p>estifraaq mey kunee?</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 180 - Dari</p> <p>aayaa es-haale imrozet ee ra pur mey kuna?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 179 - Dari</p> <p>imroz chand dafa' me'edat 'amal karda?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 178 - Dari</p> <p>es-haal hastee?</p>

<p>Medical Guide Medicine interview 183 - Dari</p> <p>mawaade ghayetat seyaa ast?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 182 - Dari</p> <p>nesheenyet Khon rezee daara?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 181 - Dari</p> <p>da mawaade ghayetat Khon bood?</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 186 - Dari</p> <p>maraze sil daaree?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 185 - Dari</p> <p>malaariyaa daaree?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 184 - Dari</p> <p>kerme me'eda daaree?</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 189 - Dari</p> <p>aayaa too mekrobe HIV daaree?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 188 - Dari</p> <p>mey faamee ke maqsade ma az estilaahе AIDS chees?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 187 - Dari</p> <p>mey faamee ke maqsade ma az HIV chees?</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 192 - Dari</p> <p>dar een mafsал ke dast meyzanam dard daaree?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 191 - Dari</p> <p>too bare tashKheese HIV baayad ma'eneу Khon shawee</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 190 - Dari</p> <p>aayaa AIDS daaree?</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 195 - Dari</p> <p>da ee 'azala ke dast meyzanam dard daaree?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 194 - Dari</p> <p>kudaam mafsал ziyaad-tar dard meуkuna?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 193 - Dari</p> <p>da kudaam mafsale digat dard daaree?</p>

<p>Medical Guide Orthopedic 198 - Dari</p> <p>een 'azala kash meysa?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 197 - Dari</p> <p>azaley ke dard daara kudaam ast?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 196 - Dari</p> <p>da kudaam 'azaley diga dard daaree?</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 201 - Dari</p> <p>ma ke eetoor meykunam dard meykuna?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 200 - Dari</p> <p>kudaam ustuKhaan aayet shikesta bood?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 199 - Dari</p> <p>hey ch waqt kudaam ustuKhaanet shikesta?</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 204 - Dari</p> <p>ma eksrey ra meybeenam wa ba too meygum ke dar 'aks chee ast</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 203 - Dari</p> <p>baayad ustuKhaan aayet eksrey shawa</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 202 - Dari</p> <p>eetoor koo</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 207 - Dari</p> <p>bare jor shudane ustuKhaan ba palastar ehteyaaj daaree</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 206 - Dari</p> <p>eenjaa ustuKhaan nashkesta</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 205 - Dari</p> <p>ustuKhaan da eenjaa shikesta</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 210 - Dari</p> <p>too baraaeye Khob shudane zaKhmet ba yak taKhta zaroorat daaree</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 209 - Dari</p> <p>palastara tar nako</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 208 - Dari</p> <p>palastara pas nako</p>

<p>Medical Guide Orthopedic 213 - Dari</p> <p>bare josh Khordane ustuKhaanet ba yak lawhey felezee wa peych-haa zaroorat daaree</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 212 - Dari</p> <p>ba'ad az ee ke Khuda shushtee taKhta ra pas ba jaayesh baan</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 211 - Dari</p> <p>bare paak kadanet meytaanee ee taKhta ra pas kunee</p>
<p>Medical Guide OB / GYN 216 - Dari</p> <p>aayaa dar een awaaKher 'aadate maahwaret deyr shuda?</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 215 - Dari</p> <p>aayaa loop daaree?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 214 - Dari</p> <p>maa tura ba utaaqe 'amaliyaat meybareem ke shekesta gee haayete jaabajaa kuneem</p>
<p>Medical Guide OB / GYN 219 - Dari</p> <p>chand maaha haamela astee?</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 218 - Dari</p> <p>haamela astee?</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 217 - Dari</p> <p>bare jelawgeeree az haamela shudan taablet meyKhuree?</p>
<p>Medical Guide OB / GYN 222 - Dari</p> <p>maa baayad tura ba deqat ma'aayena kuneem</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 221 - Dari</p> <p>aayaa ba too tajaawuz shuda?</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 220 - Dari</p> <p>chand tefl daa-ree?</p>
<p>Medical Guide OB / GYN 225 - Dari</p> <p>haale feshaar natey</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 224 - Dari</p> <p>een dard meykuna?</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 223 - Dari</p> <p>ma'aayenaate maa taa jaaye ke imkaan daara mahramaana ast</p>

<p>Medical Guide OB / GYN 228 - Dari</p> <p>tifil aamad</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 227 - Dari</p> <p>haale ba zor feshaar betey</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 226 - Dari</p> <p>feshaar betey</p>
<p>Medical Guide OB / GYN 231 - Dari</p> <p>tifil sehatmand ma'loom meysha</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 230 - Dari</p> <p>teflet duKhtar ast</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 229 - Dari</p> <p>tiflet bacha ast</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 234 - Dari</p> <p>tiflet sadama deeda</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 233 - Dari</p> <p>tiflet mareez ast</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 232 - Dari</p> <p>maa az tifil Khob negadaaree meykuneem</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 237 - Dari</p> <p>mey taanee amraaye tiflet baashee</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 236 - Dari</p> <p>ba maa baayad ijaaza betee ke tifleta eenjaa negaa kuneem</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 235 - Dari</p> <p>maa baayad az tiflet muraaqebaat kuneem</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 240 - Dari</p> <p>een dawaa ba tiflet kumak meykuna</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 239 - Dari</p> <p>tiflet ba zoodee Khob meysha</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 238 - Dari</p> <p>baan ke tifleta ba tanhaaye ma'aayene kuneem</p>

<p>Medical Guide Pediatrics 243 - Dari</p> <p>tiflet imroz idraar karda?</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 242 - Dari</p> <p>deeroz tiflet cheezey Khord?</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 241 - Dari</p> <p>imroz tiflet ghezaa Khorda?</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 246 - Dari</p> <p>tiflet es-haal daashta?</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 245 - Dari</p> <p>deeroz me'dey tiflet 'amal kard?</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 244 - Dari</p> <p>imroz me'dey tiflet 'amal karda?</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 249 - Dari</p> <p>tiflet Khob meysha</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 248 - Dari</p> <p>tiflet sehatmand ma'aloom meysha</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 247 - Dari</p> <p>tiflet estifraaq meykuna?</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 252 - Dari</p> <p>da har chand saa'at yakbaar ba tiflet kamey ghezaa bedey</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 251 - Dari</p> <p>ee mareezee ba aahestagee teyr meysha, amaa tiflet kaamelan Khob Khaad shud</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 250 - Dari</p> <p>tiflet barye yak mudate daraaz mareez Khaad bood</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 255 - Dari</p> <p>baan ke tiflet Khaab kuna</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 254 - Dari</p> <p>ee dawaa raa dar har chaar saa'at ba tiflet betey</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 253 - Dari</p> <p>ba tiflet kumak ko ke da har chand saa'at eenraa bunosha</p>

<p>Medical Guide Pediatrics 258 - Dari</p> <p>agar tiflet taa fardaa beytar nashud pas beyaar</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 257 - Dari</p> <p>tiflet raa fardaa dobaara eenjaa beyaar</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 256 - Dari</p> <p>too baayad ba andaazey tiflet Khaab kunee</p>
<p>Medical Guide Cardiology 261 - Dari</p> <p>da nafas kasheedan mashkil daaree?</p>	<p>Medical Guide Cardiology 260 - Dari</p> <p>da seenat kudaam dard yaa saKhtee daaree?</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 259 - Dari</p> <p>maa baa Khodet sehate tifleta zeyre nazar meygeereem</p>
<p>Medical Guide Cardiology 264 - Dari</p> <p>da saabeq ham eentur darde seena daashtee?</p>	<p>Medical Guide Cardiology 263 - Dari</p> <p>az seena ba tarafe baazooyet dard daaree?</p>	<p>Medical Guide Cardiology 262 - Dari</p> <p>da tamaame roowee seenat dard daaree?</p>
<p>Medical Guide Cardiology 267 - Dari</p> <p>ee taablete qalb shaayad sababe sar dardee shawa</p>	<p>Medical Guide Cardiology 266 - Dari</p> <p>baa darde seena 'araq ham meykunee?</p>	<p>Medical Guide Cardiology 265 - Dari</p> <p>waqte ke darde seena daree saret geech meysha?</p>
<p>Medical Guide Cardiology 270 - Dari</p> <p>baan ke az too muraaqebat kuneeem</p>	<p>Medical Guide Cardiology 269 - Dari</p> <p>ee ra bejaw wa qoort ko</p>	<p>Medical Guide Cardiology 268 - Dari</p> <p>een ba zeyre zubaanet meyra</p>

<p>Medical Guide Ophthalmology 273 - Dari</p> <p>da chesh maayet kudaam dard daaree?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 272 - Dari</p> <p>chesh maayeta basta ko</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 271 - Dari</p> <p>chesh maayeta waaz ko</p>
<p>Medical Guide Ophthalmology 276 - Dari</p> <p>quwey deede har doo cheshmet Khoob ast?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 275 - Dari</p> <p>da cheshmet lenz daaree?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 274 - Dari</p> <p>aynake numra daaree?</p>
<p>Medical Guide Ophthalmology 279 - Dari</p> <p>waazey astan?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 278 - Dari</p> <p>angusht hay ma ra deeda meytaanee?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 277 - Dari</p> <p>kudaam cheshmet takleef paydaa karda?</p>
<p>Medical Guide Ophthalmology 282 - Dari</p> <p>sareta shor natee</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 281 - Dari</p> <p>ma baa ee chash maayeta ma'aayena meykunam</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 280 - Dari</p> <p>hamee lah-za chand angushta raa deeda meytaanee?</p>
<p>Medical Guide Ophthalmology 285 - Dari</p> <p>ba chashmet chand qatra mey andaazum</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 284 - Dari</p> <p>waqte ke ma cheshmeta ma'aayena meykunam too ba sayl kadane hamoo cheez dawaam betey</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 283 - Dari</p> <p>roobaroo ba yak cheez ba deqat sayl ko</p>

<p>Medical Guide Neurology 288 - Dari</p> <p>ee normal ma'aloom meysha?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 287 - Dari</p> <p>waqte ke ma ee cheeza az chashmet pas meykunam shor naKho</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 286 - Dari</p> <p>ba chashmet yak meqdaar hawaa puf meykunam</p>
<p>Medical Guide Neurology 291 - Dari</p> <p>bey hese wa Khaw bordagee daaree?</p>	<p>Medical Guide Neurology 290 - Dari</p> <p>angusht hay paayeta shor betey</p>	<p>Medical Guide Neurology 289 - Dari</p> <p>ee ra buko</p>
<p>Medical Guide Neurology 294 - Dari</p> <p>chand roz as ke ee bey hese wa Khaw bordagee ra daaree?</p>	<p>Medical Guide Neurology 293 - Dari</p> <p>bey hese wa Khaw bordagee imroz shuro' shud?</p>	<p>Medical Guide Neurology 292 - Dari</p> <p>bey hese wa Khaw bordagee da kujaayet ast?</p>
<p>Medical Guide Neurology 297 - Dari</p> <p>chand roz ast ke ehsaase zo'f meykune?</p>	<p>Medical Guide Neurology 296 - Dari</p> <p>zo'f imroz shuro' shud?</p>	<p>Medical Guide Neurology 295 - Dari</p> <p>aayaa ehsaase zo'f meykune?</p>
<p>Medical Guide Exam commands 300 - Dari</p> <p>normal nafas bekaash</p>	<p>Medical Guide Exam commands 299 - Dari</p> <p>paayeta qaat ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 298 - Dari</p> <p>dastita qaat ko</p>

<p>Medical Guide Exam commands 303 - Dari</p> <p>daaneta basta ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 302 - Dari</p> <p>dasteta basta ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 301 - Dari</p> <p>cheshmayta basta ko</p>
<p>Medical Guide Exam commands 306 - Dari</p> <p>ee ra dar zeyre zubaanet bigee</p>	<p>Medical Guide Exam commands 305 - Dari</p> <p>da maabayne ee kaasa balghameta tuf ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 304 - Dari</p> <p>sulfa ko</p>
<p>Medical Guide Exam commands 309 - Dari</p> <p>taKhta ba pusht Khaw ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 308 - Dari</p> <p>daraaz beকাশ</p>	<p>Medical Guide Exam commands 307 - Dari</p> <p>nafas neকাশ</p>
<p>Medical Guide Exam commands 312 - Dari</p> <p>ba angushte ma ke arakat meykuna sayl ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 311 - Dari</p> <p>ba pusht daraaz beকাশ</p>	<p>Medical Guide Exam commands 310 - Dari</p> <p>roowe shekamet daraaz beকাশ</p>
<p>Medical Guide Exam commands 315 - Dari</p> <p>baalaa sayl ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 314 - Dari</p> <p>roobaroo sayl ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 313 - Dari</p> <p>paayaan sayl ko</p>

<p>Medical Guide Exam commands 318 - Dari</p> <p>dasteta waaz ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 317 - Dari</p> <p>cheshmayta waaz ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 316 - Dari</p> <p>waaz ko</p>
<p>Medical Guide Exam commands 321 - Dari</p> <p>bishee</p>	<p>Medical Guide Exam commands 320 - Dari</p> <p>ee ra teyla ko</p>	<p>Medical Guide Exam commands 319 - Dari</p> <p>daaneta waaz ko</p>
<p>Medical Guide Exam commands 324 - Dari</p> <p>roowe taraazo estaad sho</p>	<p>Medical Guide Exam commands 323 - Dari</p> <p>eenja ra fishaar betey</p>	<p>Medical Guide Exam commands 322 - Dari</p> <p>raast bishee</p>
<p>Medical Guide Exam commands 327 - Dari</p> <p>ee angushteta ba angushte ma bechaspaan</p>	<p>Medical Guide Exam commands 326 - Dari</p> <p>nafase 'ameeq beকাশ</p>	<p>Medical Guide Exam commands 325 - Dari</p> <p>estaad sho</p>
<p>Medical Guide Exam commands 330 - Dari</p> <p>ba ee taraf dawr beKho</p>	<p>Medical Guide Exam commands 329 - Dari</p> <p>dawr beKho</p>	<p>Medical Guide Exam commands 328 - Dari</p> <p>angushteta ee qism ba beenyet tamaas betey</p>

<p>Medical Guide Exam commands 333 - Dari</p> <p>az seenat baayad eksrey grefta shawa</p>	<p>Medical Guide Exam commands 332 - Dari</p> <p>tarafe ma beyaa</p>	<p>Medical Guide Exam commands 331 - Dari</p> <p>ee qism raa buro</p>
<p>Medical Guide Caregiver 336 - Dari</p> <p>ma koshesh meykunam tu ra takleef natum</p>	<p>Medical Guide Caregiver 335 - Dari</p> <p>baa ma biyaa</p>	<p>Medical Guide Caregiver 334 - Dari</p> <p>chetor meytaanam ba too kumak kunam?</p>
<p>Medical Guide Caregiver 339 - Dari</p> <p>bibaKhshee ke tura takleef meytum</p>	<p>Medical Guide Caregiver 338 - Dari</p> <p>ma da baazooyet yak soozana mey z anum ke azoonja baret dawaa betum</p>	<p>Medical Guide Caregiver 337 - Dari</p> <p>ma meyKhaam turaa qeel kunam</p>
<p>Medical Guide Caregiver 342 - Dari</p> <p>baayad moo haayeta qaychee kunam</p>	<p>Medical Guide Caregiver 341 - Dari</p> <p>bandaazheta baayad tabdeel kunam</p>	<p>Medical Guide Caregiver 340 - Dari</p> <p>tyoopa baayad ba seenaat jaabajaa kunam</p>
<p>Medical Guide Caregiver 345 - Dari</p> <p>too ra baayad peychkaaree kunam</p>	<p>Medical Guide Caregiver 344 - Dari</p> <p>baayad yak dawaa da daroone maq'adet baanum</p>	<p>Medical Guide Caregiver 343 - Dari</p> <p>baayad reesheta taraash kunam</p>

<p>Medical Guide Caregiver 348 - Dari</p> <p>kumak meykunum ke lebaas haayeta beposhee</p>	<p>Medical Guide Caregiver 347 - Dari</p> <p>baayad moohaayta bishooyam</p>	<p>Medical Guide Caregiver 346 - Dari</p> <p>baayad bistareta durust kunam</p>
<p>Medical Guide Caregiver 351 - Dari</p> <p>dast haayeta sare shaana haayem baan</p>	<p>Medical Guide Caregiver 350 - Dari</p> <p>chapane Khoda buposh</p>	<p>Medical Guide Caregiver 349 - Dari</p> <p>kumak meykunum ke labaas haayeta bekashee</p>
<p>Medical Guide Caregiver 354 - Dari</p> <p>ziyaad-tar meyKhaayee?</p>	<p>Medical Guide Caregiver 353 - Dari</p> <p>ee kumak meykuna ke Khobtar shawee</p>	<p>Medical Guide Caregiver 352 - Dari</p> <p>ee dawaa darda az bayn meybara</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 357 - Dari</p> <p>ba zoodee sare pay estaada meyshee</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 356 - Dari</p> <p>too faqat kamey zaKhmee shudee</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 355 - Dari</p> <p>beraye baazyabee sehat shumaa az tamaame emkaanaat istefaada meykuneem</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 360 - Dari</p> <p>too shadeedan zaKhmee shudee</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 359 - Dari</p> <p>agar ijaaza betee ke maa az too muraaqebat kuneem Khoobtar meyshee</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 358 - Dari</p> <p>waz'iyatet jeddee ast, waley beh-tar meysha</p>

<p>Medical Guide Post-op / prognosis 363 - Dari</p> <p>amaliyaat muwafaqaana guzasht</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 362 - Dari</p> <p>yak mudate ziyaad laazim as ke Khoob shawee</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 361 - Dari</p> <p>too bisyaar mareez astee</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 366 - Dari</p> <p>maa koshish kadeem waley ee ra nataanesteem nejaat bedeheem</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 365 - Dari</p> <p>maa ee ra baayad pas meykadeem</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 364 - Dari</p> <p>maa taanesteem be shumaa kumak kuneem</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 369 - Dari</p> <p>yak mudat bakaar ast ke Khoob shawee</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 368 - Dari</p> <p>too Khoob meyshee</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 367 - Dari</p> <p>too bisyaar shadeed zaKhmee shudee</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 372 - Dari</p> <p>too ba muraaqebate ziyaad- tar ehtiyaaj daaree</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 371 - Dari</p> <p>maa turaa ba yak jaaye diga rawaan meykuneem</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 370 - Dari</p> <p>maa bargashte tura ba keshwaret tarteeb meyteem</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 375 - Dari</p> <p>ma pasaan tar Khabarita meygeeram ke chetor hastee</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 374 - Dari</p> <p>ma zood pas mey aayam</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 373 - Dari</p> <p>waqtey beh-tar shudee tu ra ba qet'at rawaan meykuneem</p>

<p>Medical Guide Medical condition 378 - Dari</p> <p>aayaa kudaam yakee az mushkilaate ra ke haale pursaan meykunam daaree?</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 377 - Dari</p> <p>ba'ad az yak hafta pas beyaa taa mutmey-in shaweem ke Khoobtar shudee</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 376 - Dari</p> <p>fardaa pas beyaa taa mutmey-in shaweem ke Khoobtar shudee</p>
<p>Medical Guide Medical condition 381 - Dari</p> <p>Khoonreyzee</p>	<p>Medical Guide Medical condition 380 - Dari</p> <p>darde pusht</p>	<p>Medical Guide Medical condition 379 - Dari</p> <p>darde shikam</p>
<p>Medical Guide Medical condition 384 - Dari</p> <p>darde seena</p>	<p>Medical Guide Medical condition 383 - Dari</p> <p>mawaade ghaaytey Khoonee</p>	<p>Medical Guide Medical condition 382 - Dari</p> <p>balghame Khoonee</p>
<p>Medical Guide Medical condition 387 - Dari</p> <p>surfa</p>	<p>Medical Guide Medical condition 386 - Dari</p> <p>iKhtelaale fikree</p>	<p>Medical Guide Medical condition 385 - Dari</p> <p>larza</p>
<p>Medical Guide Medical condition 390 - Dari</p> <p>es-haal</p>	<p>Medical Guide Medical condition 389 - Dari</p> <p>idraare teera</p>	<p>Medical Guide Medical condition 388 - Dari</p> <p>kash shudane 'azalaat</p>

<p>Medical Guide Medical condition 393 - Dari</p> <p>sar dardee</p>	<p>Medical Guide Medical condition 392 - Dari</p> <p>tab</p>	<p>Medical Guide Medical condition 391 - Dari</p> <p>darde gosh</p>
<p>Medical Guide Medical condition 396 - Dari</p> <p>gazeedageeye hasharaat</p>	<p>Medical Guide Medical condition 395 - Dari</p> <p>eltihaab</p>	<p>Medical Guide Medical condition 394 - Dari</p> <p>bawaaseer</p>
<p>Medical Guide Medical condition 399 - Dari</p> <p>bey-wooshee</p>	<p>Medical Guide Medical condition 398 - Dari</p> <p>darde mafsal</p>	<p>Medical Guide Medical condition 397 - Dari</p> <p>Khaaresh</p>
<p>Medical Guide Medical condition 402 - Dari</p> <p>dil badee</p>	<p>Medical Guide Medical condition 401 - Dari</p> <p>dard haaye 'azala</p>	<p>Medical Guide Medical condition 400 - Dari</p> <p>dardey 'aadate maawaar</p>
<p>Medical Guide Medical condition 405 - Dari</p> <p>dardey dandaan</p>	<p>Medical Guide Medical condition 404 - Dari</p> <p>dardey guloon</p>	<p>Medical Guide Medical condition 403 - Dari</p> <p>surKheeye roowee jild</p>

<p>Medical Guide Medical condition 408 - Dari</p> <p>sadaa da daaKhile sar</p>	<p>Medical Guide Medical condition 407 - Dari</p> <p>Khoonreyzeeye rahem</p>	<p>Medical Guide Medical condition 406 - Dari</p> <p>cheshmaaye zard</p>
<p>Medical Guide Diseases 411 - Dari</p> <p>eydz</p>	<p>Medical Guide Diseases 410 - Dari</p> <p>aayaa az een mareezee-haa kudaamesha daaree?</p>	<p>Medical Guide Medical condition 409 - Dari</p> <p>estifraaq</p>
<p>Medical Guide Diseases 414 - Dari</p> <p>nafas tan-gee</p>	<p>Medical Guide Diseases 413 - Dari</p> <p>roomaatizim</p>	<p>Medical Guide Diseases 412 - Dari</p> <p>kam Khoonee</p>
<p>Medical Guide Diseases 417 - Dari</p> <p>awe cheechak</p>	<p>Medical Guide Diseases 416 - Dari</p> <p>sarataan</p>	<p>Medical Guide Diseases 415 - Dari</p> <p>beraansheet</p>
<p>Medical Guide Diseases 420 - Dari</p> <p>diltan-gee</p>	<p>Medical Guide Diseases 419 - Dari</p> <p>reyzish</p>	<p>Medical Guide Diseases 418 - Dari</p> <p>kolaraa</p>

<p>Medical Guide Diseases 423 - Dari</p> <p>maraze Khoon</p>	<p>Medical Guide Diseases 422 - Dari</p> <p>deftaree</p>	<p>Medical Guide Diseases 421 - Dari</p> <p>maraze shakar</p>
<p>Medical Guide Diseases 426 - Dari</p> <p>sozaak</p>	<p>Medical Guide Diseases 425 - Dari</p> <p>fan-gas</p>	<p>Medical Guide Diseases 424 - Dari</p> <p>egzeemaa</p>
<p>Medical Guide Diseases 429 - Dari</p> <p>heypataytes</p>	<p>Medical Guide Diseases 428 - Dari</p> <p>larzeshe qalb</p>	<p>Medical Guide Diseases 427 - Dari</p> <p>saktey qalbee</p>
<p>Medical Guide Diseases 432 - Dari</p> <p>enfluwenzaa</p>	<p>Medical Guide Diseases 431 - Dari</p> <p>eltihaab da kudaam jaay</p>	<p>Medical Guide Diseases 430 - Dari</p> <p>herpes</p>
<p>Medical Guide Diseases 435 - Dari</p> <p>malaaryaa</p>	<p>Medical Guide Diseases 434 - Dari</p> <p>zardee</p>	<p>Medical Guide Diseases 433 - Dari</p> <p>hashara gazeeda geeye Khatarnaak</p>

<p>Medical Guide Diseases 438 - Dari</p> <p>kala charak</p>	<p>Medical Guide Diseases 437 - Dari</p> <p>mareezeeye rohee</p>	<p>Medical Guide Diseases 436 - Dari</p> <p>surKhakaan</p>
<p>Medical Guide Diseases 441 - Dari</p> <p>waramey atraafey taansil</p>	<p>Medical Guide Diseases 440 - Dari</p> <p>tabey muh-reqa</p>	<p>Medical Guide Diseases 439 - Dari</p> <p>maraze a'asaab</p>
<p>Medical Guide Diseases 444 - Dari</p> <p>seena baghal</p>	<p>Medical Guide Diseases 443 - Dari</p> <p>eltihaabe shush wa qafase seena</p>	<p>Medical Guide Diseases 442 - Dari</p> <p>wubaa</p>
<p>Medical Guide Diseases 447 - Dari</p> <p>kermey halqa-ee</p>	<p>Medical Guide Diseases 446 - Dari</p> <p>maraze sage deywaana</p>	<p>Medical Guide Diseases 445 - Dari</p> <p>faljey atfaal</p>
<p>Medical Guide Diseases 450 - Dari</p> <p>skarwee</p>	<p>Medical Guide Diseases 449 - Dari</p> <p>tabe surKh</p>	<p>Medical Guide Diseases 448 - Dari</p> <p>jarap</p>

<p>Medical Guide Diseases 453 - Dari</p> <p>cheychak</p>	<p>Medical Guide Diseases 452 - Dari</p> <p>maraze jildee</p>	<p>Medical Guide Diseases 451 - Dari</p> <p>maraze saareeye jinsee</p>
<p>Medical Guide Diseases 456 - Dari</p> <p>teytaanoos</p>	<p>Medical Guide Diseases 455 - Dari</p> <p>kirme fitey-ee ya kadodaana</p>	<p>Medical Guide Diseases 454 - Dari</p> <p>siflees</p>
<p>Medical Guide Diseases 459 - Dari</p> <p>treekeenoses</p>	<p>Medical Guide Diseases 458 - Dari</p> <p>eltihaabe beera</p>	<p>Medical Guide Diseases 457 - Dari</p> <p>taansile guloon</p>
<p>Medical Guide Diseases 462 - Dari</p> <p>zaKh</p>	<p>Medical Guide Diseases 461 - Dari</p> <p>tabe moreqa</p>	<p>Medical Guide Diseases 460 - Dari</p> <p>sil</p>
<p>Dari</p>	<p>Medical Guide Diseases 464 - Dari</p> <p>tabey zard</p>	<p>Medical Guide Diseases 463 - Dari</p> <p>kerme mey'da</p>

These translations were taken from the Defense Language Institute's Familiarization Module website (<http://fieldsupport.dliflc.edu/index.aspx>).

Instructions for printing:

A preferred paper to use would be #64 cardstock (available at office and art supply stores). This gives the flashcards some thickness so the translations aren't visible through it. They are also more durable. If these are not concerns just use regular paper.

This file has 62 pages that will print up 31 pages or sheets of flashcards. The first 31 pages are all of the English words in columns A-C. Select and print these pages first.

The next 31 pages are all of the Dari translations in columns D-F. Take the first 31 pages and feed them, one page at a time if necessary, so Page 1 has Page 32 on its reverse.

You may want to just print Page 1 first and then select Page 32 to be printed next to see how you have to feed Page 1 in.

It is NOT recommended that you print all of the first 31 pages and then just load them into your printer. They may wind up out of order, that is, Page 62, not Page 32, may print on the back of Page 1.

Each card is numbered so as a quality check you should have the first 15 cards in Dari and English on the same sheet.

If not, start over.

Any blank cards at the end of the file are for you to create your own cards for words and phrases you happen to hear.

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions